



香港特別行政區政府  
土地註冊處

# 土地註冊處 通訊



## 2023 年區議會一般選舉

2023 年

12 月

56 期

**1210**  
區選齊投票  
共建美好社區  
Cast your vote at DC election  
for a better community

2023 年區議會一般選舉將於 12 月 10 日舉行，是特區完善地區治理體系及重塑區議會後第一場全港大型選舉，意義重大。新一屆區議會將專注關心民生事務，發揮其應有的地區服務和諮詢功能；亦會全面貫徹落實「愛國者治港」原則，及特區的良好善治、長治久安。各位合

資格選民請於當日踴躍投票。

**發**展局局長甯漢豪女士與該局轄下包括土地註冊處處長譚惠儀女士在內的九位部門首長一同拍攝短片，呼籲市民在這次區議會選舉中踴躍投票。有關短片已上載至土地註冊處網頁。



### 財政司司長、公務員事務局常任秘書長及土地註冊處處長呼籲本處員工投票

公務員事務局常任秘書長梁卓文先生聯同公務員團體代表，以及財政司司長陳茂波先生分別於 11 月 29 日和 12 月 8 日到訪本處位於金鐘道政府合署的辦事處，向員工宣傳選舉，並鼓勵他們與家人和朋友一起投票。



為進一步在部門內宣傳投票訊息，土地註冊處處長及土地註冊處經理彭嘉輝先生分別於11月30日及12月4日到訪本處位於九龍灣及沙田的辦事處，呼籲員工肩負公民責任，在投票日踴躍投票。



## 土地註冊處同心撐區選

土地註冊處處長及土地註冊處經理分別於11月26日及30日率領土地註冊處義工隊到九龍灣及觀塘區派發選舉單張，呼籲市民於投票日踴躍投票。活動短片已上載至土地註冊處網頁。

義工隊由來自不同職系的員工組成，包括香港政府華員會土地註冊主任分會的候任主席及成員，以及部門的管理層。





**我**們鼓勵各位於選舉當日預留時間，聯同家人和朋友一起到投票通知卡所示的指定投票站投票。請確認自己所屬地方選區，並了解所屬選區內的候選人。

**讓**我們一起在 12 月 10 日的區議會選舉中投票，一同完善地區治理，共建美好社區！請投下您獨特和重要的一票。

# 服務動向

## 提升「綜合註冊資訊系統」

為提升客戶的體驗及提供簡易便捷的服務，我們已於 2023 年 10 月進一步優化「綜合註冊資訊系統」網上服務流動版，增設「帳戶管理功能」供登記用戶使用。

[主頁](#) **更改登記用戶資料** [返回](#)

帳戶	登入識別碼	未用餘額 (港幣):
103943-01-ELS	ELS48700	500.00

上次登入日期及時間: 29/09/2023 17:21:06

更改登記用戶資料

\*\* 必須填寫欄目

帳戶號碼: 103943-01-ELS

帳戶名稱: XXXXNG REALTY LIMITED  
XX LINE 2  
XX LINE 3  
XX LINE 4

通訊地址\*\*:

20/F, TOWER ONE, LIPPO CENTRE  
89 QUEENSWAY  
HONG KONG  
|

電話號碼\*\*:

00948100

傳真號碼:

28882888

通訊電郵地址\*\*:

abc@xxxngrealty.com

聯絡人\*\*:

Chan Tai Man

[繼續](#) [返回](#)

## 2023/24 年度服務承諾



在 2023/24 年度，土地註冊處提升了兩項註冊服務的標準及指標如下：

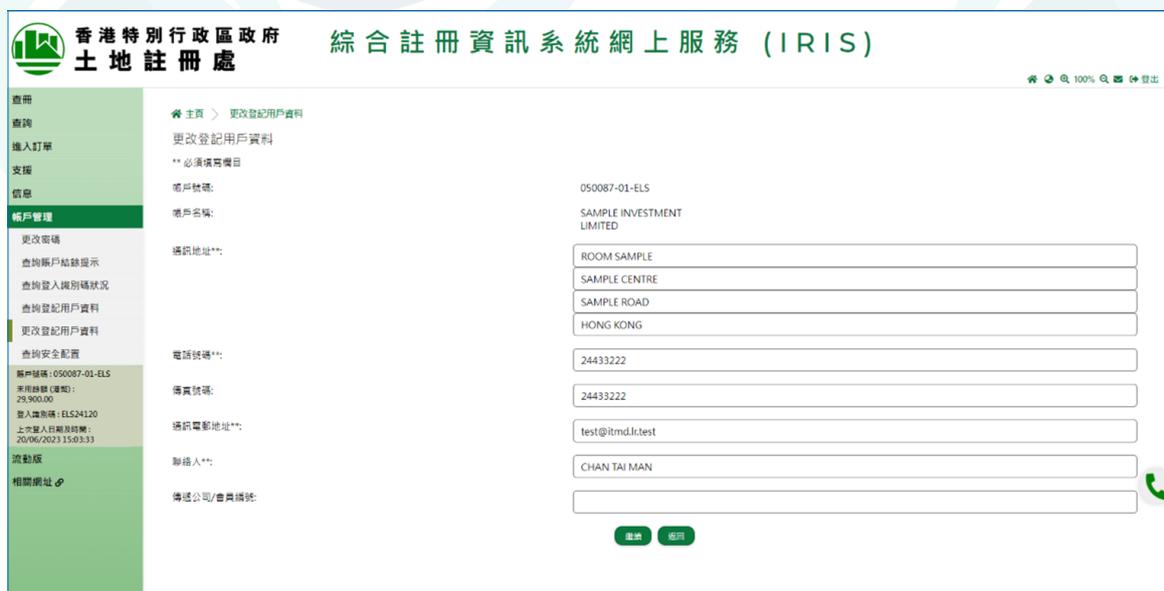
服務類別	2022/23		2023/24	
	服務標準 (工作天)	服務指標 (百分比)	服務標準 (工作天)	服務指標 (百分比)
1. 辦理土地文件註冊	15	92	14	90
2. 為再交付註冊的中止註冊文書辦理註冊	16	92	15	90

2023/24 年度服務承諾已於 2023 年 4 月 1 日生效。詳情請參閱 [土地註冊處網頁](#)。

## 年度客戶資料核實

本處每年均會更新客戶管理系統的資料，以達致有效溝通。我們已於 2023 年 11 月致函使用遞交契約服務的客戶，邀請他們填寫「客戶資料表格」，以提供最新的資料。

我們亦已於 2023 年 6 月為「綜合註冊資訊系統」網上服務的登記用戶新增「更改登記用戶資料」功能，方便他們隨時更新其用戶資料。歡迎客戶在有需要時使用此新增功能更新其紀錄。



The screenshot shows the '綜合註冊資訊系統網上服務 (IRIS)' interface. The header includes the Government of the Hong Kong Special Administrative Region logo and the title '綜合註冊資訊系統網上服務 (IRIS)'. The left sidebar contains navigation options like '查詢', '登入訂單', and '帳戶管理'. The main content area is titled '更改登記用戶資料' and includes a breadcrumb trail '主頁 > 更改登記用戶資料'. Below the title, there are fields for '用戶號碼' (050087-01-ELS), '用戶名稱' (SAMPLE INVESTMENT LIMITED), '通訊地址' (ROOM SAMPLE, SAMPLE CENTRE, SAMPLE ROAD, HONG KONG), '電話號碼' (24433222), '傳真號碼' (24433222), '通訊電郵地址' (test@itmd.lr.test), '聯絡人' (CHAN TAI MAN), and '傳遞公司/會員編號'. At the bottom, there are '返回' and '儲存' buttons.

## 業權註冊



本處繼續積極準備在新批出的土地先行實施業權註冊制度（「新土地先行」方案）。

我們正與律政司緊密合作，就《土地業權條例》（第 585 章）擬備法例修訂。其他準備工作包括研發新的電腦系統亦正在進行中。我們會繼續與主要持份者研究實施條例的細節安排，以期在 2024 年內向立法會提交法例修訂。

# 活動紀要

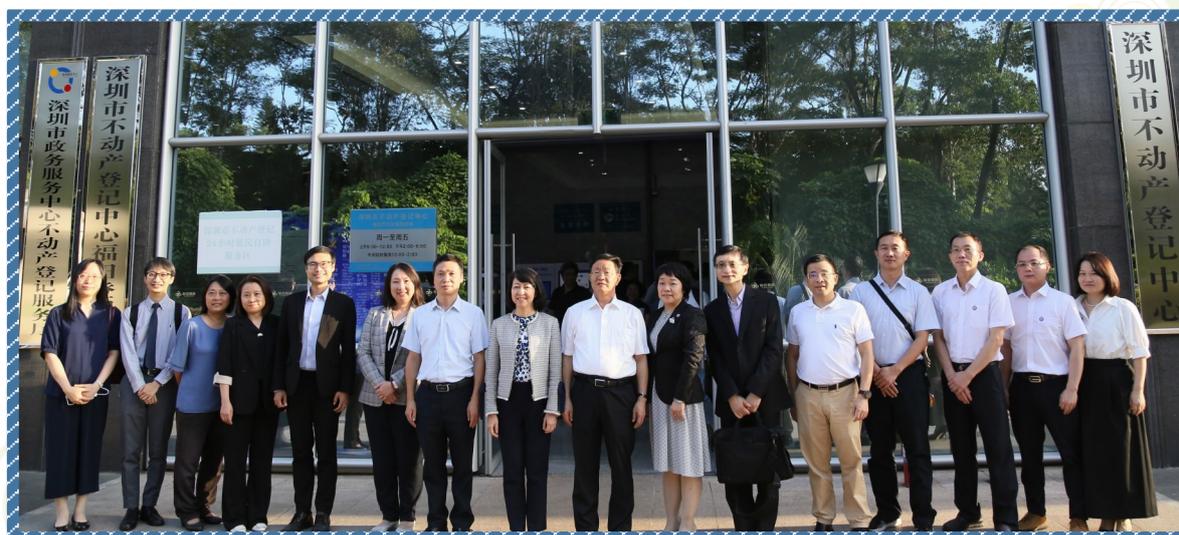
## 沙特阿拉伯房地產登記處到訪

沙特阿拉伯房地產登記處行政總裁於 2023 年 9 月 7 日率領代表團到訪本處。我們向他們簡介了土地註冊處的角色和職能，並就土地註冊事宜進行建設性的交流。這次訪問為雙方締造了良好契機，分享了土地註冊服務的持續提升及雙方在未來推行業權註冊制度的相關經驗及見解。



## 參觀深圳市不動產登記中心

土地註冊處處長於 2023 年 9 月 28 日率領代表團參觀深圳市不動產登記中心（「中心」），深入了解其運作及提供的土地登記服務。代表團除了參觀中心外，還與深圳市規劃和自然資源局及中心的領導就深港兩地土地註冊制度的最新發展分享經驗和交流意見。是次經驗對香港快將推行的業權註冊制度有值得借鏡之處。



## 2023 年「業權註冊處長會議」

為掌握土地註冊的最新趨勢及發展，土地註冊處與海外同業機構保持緊密聯繫。在 2023 年 10 月 10 日至 13 日期間，土地註冊處處長率領代表團參加了在澳洲墨爾本舉行的 2023 年「業權註冊處長會議」。今年會議的主題為「後疫情數碼時代：未來的土地註冊」。這次會議匯聚了多個海外司法管轄區的註冊處首長及其代表，並為參與人士提供了契機，就業權註冊及註冊業務的最新發展交流意見及分享經驗。



## 粵港兩地推出「跨境通辦」政務服務

粵港兩地於2023年11月2日推出設有專題網站的「跨境通辦」政務服務，讓身處香港及廣東省市的企業及居民隨時在網上辦理兩地政務服務，無須親身跨境處理。



土地註冊處的六項服務包

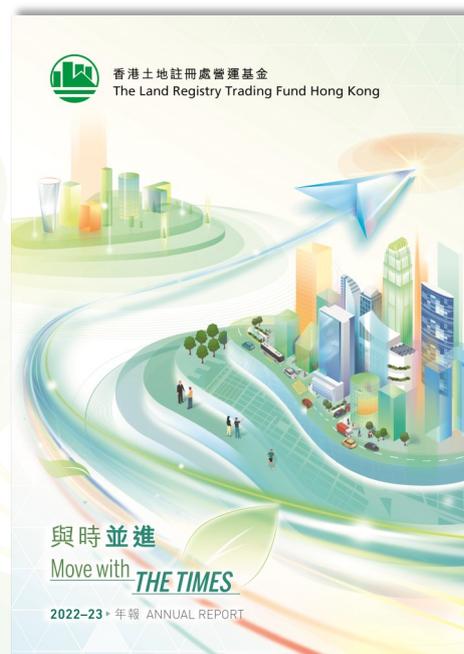
括「綜合註冊資訊系統」網上服務及「物業把關易」已被納入首批54項的「跨境通辦」政務服務，以供內地居民或在粵生活的香港居民使用。他們現在可享用簡易快捷的跨境查冊服務。該服務有利於加強香港與粵港澳大灣區的經濟合作。



## 《土地註冊處營運基金 2022/23 年報》

2022/23 年度為土地註冊處帶來了機遇和挑戰。在充滿挑戰的營商環境下，我們一直採取審慎和節約成本的措施，同時致力維持服務的質素。

《土地註冊處營運基金 2022/23 年報》已於 2023 年 10 月 25 日發表並提交立法會。年報涵蓋本處在上年度的各項活動和業務表現，並載有經審計署署長審核的財務報表。



# 企業公民&工作成果

## 學生實習計劃

**作**為一個向僱員宣揚平等機會和消除工作間歧視的關愛機構，本處參加了由公務員事務局舉辦的「2023年殘疾學生實習計劃」。我們也透過「2023年專上學生暑期實習計劃」和「2023年非華裔學生實習計劃」為學生提供實習機會，協助他們獲取工作經驗。

**在**2023年6月至8月期間，共有八名專上學生到本處不同部組實習。他們在真實的辦公室環境下獲派處理不同類型的工作，以擴闊視野和加深對本處運作的認識。實習安排讓學生汲取了寶貴和實際的工作經驗，有助他們增強自信，為日後的職業發展作好準備。



## 商校合作計劃



我們參與了由教育局舉辦的商校合作計劃。該計劃旨在推動工商機構與學校之間有更好的合作及更緊密的聯繫，並為學生提供機會以擴闊視野，為投身社會作好準備。

在 2023 年 7 月 6 日 我們透過計劃為南亞路德會沐恩中學的學生舉辦了半天的職場參觀活動。除了參觀土地註冊處各個運作部組外，他們還獲安排參與職場講座及分享環節，以了解部門的運作。同學們皆認為是次活動令他們獲益良多，有助他們規劃日後的升學和職業發展。



## 土地註冊處義工服務

### 為需要食物援助人士製作膳食餐盒



土地註冊處處長於 2023 年 6 月 17 日率領 19 名義工參與由惜食堂主辦的食物回收及援助計劃，為有需要人士製作膳食餐盒，藉此推廣惜食文化及送上關懷。

活動當日，本處的義工充分發揮了團隊的合作精神，於三個小時內在惜食堂豐膳坊合力製作了超過 6,300 個營養均衡的熱食餐盒，以便派發給香港的弱勢社群。



## 再生玩具工程師－翻新二手玩具以轉贈給基層兒童



本處義工隊於 2023 年 10 月 7 日參加由香港基督教青年會主辦的「再生玩具工程師」活動。17 名熱心的義工化身成為「再生玩具工程師」，悉心為二手玩具進行分類、修復和清潔工作，賦予二手玩具新的生命，以便轉贈給低收入家庭的小朋友。

這項窩心暖意的義工活動，不但可以減少浪費及推廣循環再用，從而為環保出一分力，也可為有需要的小朋友帶來歡欣和喜悅。



## 2023 年「公務員事務局局長嘉許狀」計劃

我們謹此祝賀文書主任楊長松先生在 2023 年「公務員事務局局長嘉許狀」計劃獲獎，以表彰其持續優秀的工作表現及致力提供優質服務。頒獎典禮已於 2023 年 11 月 28 日舉行。



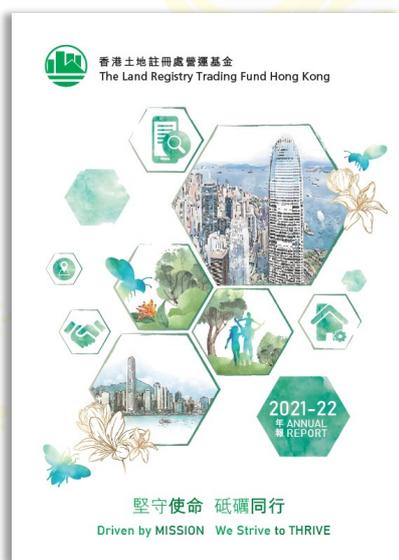
## 2023 年「申訴專員嘉許獎—公職人員獎」

我們謹此祝賀土地註冊主任周婉嫻女士及助理文書主任蘇卓健先生獲頒發 2023 年「申訴專員嘉許獎—公職人員獎」。

周女士和蘇先生致力為客戶提供優質及專業的服務，為公務員樹立楷模。該兩位同事已於 2023 年 11 月 15 日舉行的頒獎典禮上獲頒發獎項。



## 《土地註冊處營運基金 2021/22 年報》獎項



《土地註冊處營運基金 2021/22 年報》除了在 2023 年上半年奪得四個國際獎項外，還於本年 8 月榮獲「2023 國際年報比賽大獎」之「非牟利機構（印刷年報）—政府機構及辦事處組別」的榮譽獎。

這五個國際獎項充分肯定了我們的不懈努力及對持續製作優質年報的追求。

## 土地註冊處「最佳前線員工獎勵計劃」

「最佳前線員工獎勵計劃」旨在表揚前線人員的優秀表現。

**我**們謹此祝賀查冊服務組文書助理陳淑美女士奪得 2023 年上半年的個人獎。

